# Service of Christmas Readings And Carols

### The First Reading for Christmas

第一 聖書朗読

### イザヤ書 (9:2-7) からの朗読

やみの中を歩んでいた民は、大きな光を見た。死の陰の地に住んでいた者たちの上に光が照った。あなたはその国民をふやし、その喜びをまし加えられた。彼らは刈り入れ時に喜ぶように、分補り物を分けるときに楽しむように、あなたの御前で喜んだ。あなたが彼の重荷のくびきと、層のむち、彼をしいたげる者の杖を、ミデヤンの日になされたように粉々に砕かれたからだ。戦場ではいたすべてのくつ、血にまみれた着物は、焼がれて、火のえじきとなる。ひとりが私たちのために生まれる。ひとりの場合は、たかれて、火のたじきとなる。ひとりが私たちのために生まれる。ひとりの場合は、大変にきるいたが、私たちのために生まれる。ひとりの場合は、不可力が、私たちのために生まれる。ひとりの場合は、不可力が、私たちのために生まれる。ひとりの場合は、不可力が、私たちのために生まれる。などとりの場合は、での子が、私たちに与いるいる。主権はその肩にあり、その名は「不思議な助ら言者がいる神、永遠の父、平和の君」と呼ばれる。その主権は増し加わり、その平和は限りなく、ダビデの王座に着いて、その王国を治め、さばきと正義によってこれを堅くこれをささえる。今より、とこしえまで。万軍の主の教心がこれを成し遂げる。

### 主のみ言葉

A Reading from the Book of Isaiah (9:2-7)

The people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness, on them light has shined. You have multiplied the nation, you have increased its joy; they rejoice before you as with joy at the harvest, as people exult when dividing plunder. For the yoke of their burden, and the bar across their shoulders, the rod of their oppressor, you have broken as on the day of Mid'ian. For all the boots of the tramping warriors and all the garments rolled in blood shall be burned as fuel for the fire. For a child has been born for us, a son given to us; authority rests upon his shoulders; and he is named "Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace." His authority shall grow continually, and there shall be endless peace for the throne of David and his kingdom. He will establish and uphold it with justice and with righteousness from this time onward and forevermore. The zeal of the LORD of hosts will do this.

# The Second Reading for Christmas

第二聖書朗読

イザヤ書 (7:10-15) からの朗読

主は再び、アハズに告げてこう仰せられた。「あなたの神、主から、しるしを求めよ。よみの深み、あるいは、上の高いところから。」するとアハズは言った。「私は求めません。主を試みません。」そこでイザヤは言った。「きあ、聞け。ダビデの家よ。あなたがたは、人々を煩わすのは小さなこととし、私の神までも煩わすのか。それゆえ、主みずから、あなたがたにつのしるしを与えられる。見よ。処女がみごもっている。そして男の子を産み、その名を『インマヌエル』と名づける。この子は、悪を退け、善を選ぶことを知るころまで、凝乳と蜂蜜を食べる。

主のみ言葉

A Reading from Isaiah (7:10-15)

Again the LORD spoke to Ahaz, saying, Ask a sign of the LORD your God; let it be deep as Sheol or high as heaven. But Ahaz said, I will not ask, and I will not put the LORD to the test. Then Isaiah said: "Hear then, O house of David! is it too little for you to weary mortals, that you weary my God also? Therefore the Lord himself will give you a sign. Look, the young woman is with child and shall bear a son, and shall name him Immanuel. He shall eat curds and honey by the time he knows how to refuse the evil and choose the good.

# The Third Reading for Christmas

第三聖書朗読

ルカによる福音書 (2:1-7) からの朗読

そのころ、全世界の住民登録をせよという動かによるなで、ウレニオがシリヤの総督であったときの最初の住民登録であった。それで、人々はみな、登録のために、それぞれ自分の町に向かって行った。ヨセフもガリラヤの町ナザレから、ユダヤのベツレヘムというダビデの町へ上って行った。彼は、ダビデの家が発するためにあるためで、身重になっているいいなずけの妻マリヤもいっしょに登録するためであった。ところが、彼らがそににいる間に、マリヤは月が満ちて、男子の初子を産んだ。それで、布にくるんで、飼業おけに寝かせた。宿屋には彼らのいる場所がなかったからである。

主のみ言葉

A Reading from the Gospel of Luke (2:1-7)

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. This was the first registration, and was taken while Quirin'i-us was governor of Syria. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her first-born son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn.

# The Fourth Reading for Christmas

第四聖書朗読

### ルカによる福音書 (2:8-14) からの朗読

さて、この土地に、羊飼いたちが、野宿で夜番をしながら羊の群れを見守っていた。すると、主の使いが彼らのところに来て、主の栄光が回りを照らしたので、彼らはひどく恐れた。御使いは彼らに言った。「恐れることはありません。今、私はこの民全体のためのすばらしい喜びを知らせに来たのです。きょうダビデの町で、あなたがたのために、救い主がお生まれになりました。この方こそ主キリストです。あなたがたは、布にくるまって飼業おけに寝ておられるみどりごを見つけます。これが、あなたがたのためのしるしです。」すると、たちまち、その御使いといっしょに、多くの天の軍勢が現われて、神を賛美して言った。「いと高き所に、栄光が、神にあるように。地の上に、平和が、御心にかなう人々にあるように。」

### 主のみ言葉

A Reading from the Gospel of Luke (2:8-14)

In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, "Do not be afraid; for see, I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Savior, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger." And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, "Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favors!"

# The Fifth Reading for Christmas

第五聖書朗読

ルカによる福音書 (2:15-20) からの朗読

御使いたちが彼らを離れてたに帰ったとき、羊飼いたちは互いに話し合った。「さあ、ベッレへムに行って、主が私たちに知らせてくださったこの出来事を見て来よう。」そして急いで行って、マリヤとヨセフと、飼業おけに寝ておられるみどりごとを捜し当てた。それを見たとき、羊飼いたちは、この幼子について告げられたことを知らせた。それを聞いた人たちはみな、羊飼いの話したことに驚いた。しかしマリヤは、これらのことをすべて心に納めて、思いを巡らしていた。

主のみ言葉

A Reading from the Gospel of Luke (2:15-20)

When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, "Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us." So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. When they saw this, they made known what had been told them about this child; and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. But Mary treasured all these words and pondered them in her heart. The shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them.

# The Sixth Reading for Christmas

第六聖書朗読

ヨハネよる福音書 (1:1-14) からの朗読

主のみ言葉

A Reading from the Gospel of John (1:1-14)

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God. All things came into being through him, and without him not one thing came into being. What has come into being in him was life, and the life was the light of all people. The light shines in the darkness, and the darkness did not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came as a witness to testify to the light, so that all might believe through him. He himself was not the light, but came to testify to the light. The true light, which enlightens everyone, was coming into the world. He was in the world, and the world came into being through him; yet the world did not know him. He came to what was his own, and his own people did not accept him. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God, who were born, not of blood or of the will of the flesh or of the will of man, but of God. And the Word became flesh and lived among us, and we have seen his glory, glory as of a father's only son, full of grace and truth.